BG **БЪЛГАРСКИ**

Ред. M
050423
dc trifu

Thompson Retractor

Важни Инструкции за употреба (IFU) на системи, компоненти и кутии за инструменти на Thompson Retractor

(НЕ включва осветителни продукти, силиконов ръкав или преустановената релсова скоба с регулируема височина. Моля, имайте предвид, че това включва релсова скоба Infinite Height.)

Thompson SURGICAL INSTRUMENTS

Thompson Retractor

Thompson Surgical Instruments, Inc.
10341 East Cherry Bend Road
Traverse City, Michigan 49684, USA
телефон: +1 231 922 0177
факс: +1 231 922 0174

CE 0297

EC REP
Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
Нидерландия

CH REP
MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Швейцария

UK REP
Emergo Consulting Limited
c/o Cr360-UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge
CB24 9BZ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА СИСТЕМИ, КОМПОНЕНТИ И КУТИИ ЗА ИНСТРУМЕНТИ НА THOMPSON RETRACTOR

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Тези Инструкции за употреба са предназначени да помогнат на медицинските специалисти за безопасна употреба и безопасни практики при боравене, ефективна обработка и поддръжка на всички серии системи и допълнителни принадлежности на Thompson Retractor. Всички инструменти трябва да бъдат проверявани, почиствани, смазвани и стерилизирани преди всяка употреба.

Използването на тези насоки не премахва или ограничава окончателната отговорност на потребителите за чистота и стерилност на всяко изделие на Thompson Surgical Instruments, използвано в заведенията им. В страни, в които изискванията за обработка са по-строги от предоставените тук, задължение на обработващия е да спазва въпросните наредби.

⚠ **Thompson Retractor не е предназначен за лечение или наблюдение на болестни състояния. Неспазването на тези инструкции може да причини нараняване на пациента, може да направи изделието неизползваемо и да анулира гаранцията или споразуменията за сервизно обслужване.**

ОПИСАНИЕ НА ИЗДЕЛИЕТО:
Thompson Retractor е изделие за многократна употреба, предназначено да осигурява достъп и експозиция при разнообразни хирургични процедури. Thompson Retractor е проектиран с взаимозаменяеми компоненти на рамката, допълнителни принадлежности и остриета, за да пасва при различни анатомични форми и процедури за пациента.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:
Thompson Retractor е предназначен за употреба по време на хирургични процедури за осигуряване на хирургичен достъп и експозиция.
Thompson Retractor е предназначен за употреба от добре информирани лекари в подходящи здравни заведения.
ЗАБЕЛЕЖКА: НЕ ИМПЛАНТИРАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИТЕ

NON STERILE

Хирургичните ретракторни системи и допълнителни принадлежности Thompson се доставят нестерилни.
Кутиите и таблите за инструменти са предназначени за употреба в здравните заведения за подреждане, затваряне в кутия, стерилизиране, транспортиране и съхранение на медицински изделия и други инструменти между хирургичните и други медицински употреби. Самите кутии и табли за инструменти не са предназначени да поддържат стерилност, те са предвидени за употреба заедно с официално одобрени и/или подходящи стерилизационни обвивки.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:
Не са известни

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ И НЕЖЕЛАНИ СТРАНИЧНИ ЕФЕКТИ:**

1. Преди употреба медицинските специалисти, включително технически персонал за обработка, трябва да бъдат запознати с цялата литература и видеоклипове в подкрепа на продукта, включително сглобяване, употреба и разглобяване, за да извършват процедури с това устройство. Ако ретракторът не се използва в съответствие с тези Инструкции за употреба и литературата в подкрепа на продукта, може да се стигне до нараняване на пациента, включително, но без да се ограничава до, увреждане на тъкани, нерви или съдове. Споменаването на „нараняване на пациента“ в тези Инструкции за употреба ще включва предходната дефиниция.
2. Много променливи, като анатомия на пациента, патология и хирургически техники, могат да повлияят върху крайния резултат от процедурата. Изборът на пациент, продукт и процедура е отговорност единствено на медицинския специалист. Внимателно обмисляйте употребата на ректракторната система при пациенти с известна чувствителност към определени материали или съществуващи състояния. Ако не се вземат предвид известни видове чувствителност, може да има алергични или инфекциозни последствия за пациента.
3. Не изтегляйте прекалено много. Използвайте само толкова ретракция, колкото е необходима за осигуряване на достатъчна експозиция и достъп, за да се намали рискът от увреда на продукта и нараняване на пациента.
4. Периодично разхлабвайте ретрактора за осигуряване на правилен кръвоток с оглед намаляване на риска от нараняване на пациента, включително некроза на тъканите.
5. Избягвайте да упражнявате натиск върху тялото на пациента с компонентите на рамката, за да предотвратите увреждане на нерви. Вижте ръководства за потребителя за правилните настройки и компоненти, които да съответстват на различна анатомия при пациентите.
6. Остриетата на ретракторите могат да компресират нервите. Потребителят трябва да оцени необходимостта да използва спонтанна EMG за наблюдение на такива събития като компресия на нерв от ретрактора извън зрителното поле, за да се намали риска от увреждане на нерв на пациента.
7. Монтираната на масата рамка предпазва повечето от ретракторите от движение, свързано с движението на пациента. Бъдете много внимателни когато местите пациента докато все още използвате ретрактор, за да намалите риска от нараняване на пациента.

Предупреждения, предпазни мерки, остатъчни рискове и нежелани странични ефекти продължава на следващата страница...

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ И НЕЖЕЛАНИ СТРАНИЧНИ ЕФЕКТИ (продължение):

8. Не местете, изтегляйте или напасвайте остриетата или компонентите на рамката, когато остриетата са фиксирани към гръбнака с щифтове. Щифтовете на остриетата не са предназначени за разтегляне. Щифтовете могат да се счупят при прекомерно натоварване и да създадат остри ръбове, които могат да причинят нараняване на пациента.
9. Ако използвате щифтове с остриетата, уверете се, че дисталният край и резбата винаги са зацепени в гръбначния стълб, за да се избегнат неочаквани остри ръбове на щифтовете, които биха могли да наранят пациента или потребителя.
10. Продуктите се доставят нестерилни и трябва да бъдат предварително почистени, почистени, огледани визуално и стерилизирани преди всяка употреба, за да се намали риска от инфекция или предаване на заболяване на пациента или потребителя.
11. Нормалната многократна употреба има незначително въздействие върху тези инструменти. Определете крайният срок на годност според износването и повредата при употреба. Съгласно настоящите Инструкции за употреба продуктът трябва да се проверява преди всяка употреба. Не използвайте продукти, които показват признаци на повреда, като например, но не само, напукване, деформация или остри ръбове. Не използвайте продукта, ако маркировките, като например номер на частта или партидата, не са четливи (както в обикновен текст, така и в двумерна матрица за данни). Използването на повредени инструменти въпреки доказателствата за повреда се счита за неправилна употреба на устройството и би могло да доведе до внезапна загуба на експозиция или въвеждане на неочаквани остри ръбове на щифтовете, което би могло да доведе до нараняване на пациента или потребителя.
12. Проверете стабилността на релсите на операционната маса или адаптерите/аксесоарите за релси, преди да монтирате Thompson Retractor на масата. Монтирайте на масата само към сигурни, неподвижни релси и не го използвайте, ако има видимо движение, за да намалите риска от внезапна загуба на експозиция и потенциални усложнения, дължащи се на движението на рамката, като например удължаване на времето за работа или нараняване на пациента.
13. Рамките на Thompson Retractor са предназначени за използване само с други продукти на Thompson Retractor, освен ако производителят не е посочил друго, например чрез предлагането на адаптерни ръчки и други продукти. Да не се използват с несъвместими продукти. Проверете всички ръчки и остриета на Thompson Retractor за съвместимост. Ръчките и остриетата S-Lock (SL) могат да бъдат идентифицирани по златното им бутало и нипели, както и от пасващата им назъбеност. Само въртящите се (SO) остриета имат златни нипели, без назъбености и могат да се използват само с ръчки S-Lock. Взаимозаменяемите ръчки и остриета нямат златно оцветяване и са гладки, без назъбености. Не се опитвайте да напасвате компонентите SL или SO с взаимозаменяеми компоненти. Направете справка в публикациите на Thompson за наглядни примери. Ако продуктите Thompson Retractor се използват с несъвместимо оборудване или се използват несъвместими ръчки и остриета, ретракторът може да не функционира както се очаква и може да допринесе за загуба на експозиция, нараняване на пациента или потребителя.
14. Използването на Thompson Retractor за всяка друга цел, различна от описаната тук и в асоциираните ръководства за потребителя на устройствата, може да причини повреда или неизправност на устройството, които биха могли да доведат до сериозно нараняване на пациента или смърт.
15. Уверете се преди употреба, че компонентите на рамката, релсовите скоби, релсовите адаптери, остриета на ретрактора и допълнителните принадлежности са стабилно разположени и блокирани на място, за да избегнете внезапна загуба на експозиция и намалите риска от последващо нараняване на пациента.
16. Металните инструменти са проводими и могат да провеждат нежелан електрически ток и топлина към пациента. На позволявайте източници на електричество или топлина да са в допир с инструментите, за да намалите риска от нараняване на пациента. Такъв контакт се счита за неправилна употреба на ретрактора.

Прионни заболявания: Изхвърлете или унищожете инструментите, които са били в контакт или са били изложени на пациенти с прионови заболявания или такива, за които има съмнение, че са болни от прионови заболявания. Thompson Surgical не препоръчва, нито предоставя валидирани инструкции за елиминиране на риска от кръстосано замърсяване или предаване на инфекции.

ПОЧИСТВАНЕ

Достатъчната обработка зависи от щателността на почистване. За да осигурите приемлива обработка, не се бавете между стъпките по-долу. Преди почистване разглобете, разхлабете или отключете всички движещи механизми или отстраняеми части, където е възможно, без употребата на инструменти. НЕ позволявайте на инструментите да засъхват след употреба преди почистването им. Почистването и стерилизацията могат да бъдат затруднени, когато е допуснато върху инструмента да засъхнат кръв или кръвни разтвори.

За автоматизирано и ръчно почистване за инструменти и допълнителни принадлежности са валидирани ензимни почистващи средства.

За автоматизирано почистване на инструментите са валидирани единствено алкални почистващи средства.

Инструкции за почистване на мястото на употреба:

1. Отстранете цялото видимо замърсяване от инструментите с помощта на невлакнести кърпички.
2. Поставете инструментите в табла с вода или ги покрийте с влажни кърпи. Инструментите трябва да бъдат почистени до 30 минути след употреба, за да се сведе засъхването до минимум.

Ръчно почистване:

(ИЗИСКВАНО за всички инструменти с лумени. Ръчно почистване НЕ Е ПОЗВОЛЕНО за артикулиращи рамена. Вижте автоматизираното почистване по-долу.)

Препоръчителни са ензимни почистващи средства, почистващи препарати с неутрално pH и четки с меки косми и меки кръгли четки. По възможност се препоръчва омекотена чешмяна вода. Дейонизирана вода трябва да се използва за стъпката на окончателното изплакване, за да се предотврати отлагане на минерали по повърхността. Следните почистващи средства, разтвори или инструменти НЕ трябва да се използват: физиологичен разтвор, алкални почиствани средства, разтвори, съдържащи хлор или алдехиди, формалин, живак, хлориди, бромиди, йодиди или рингеров разтвор, метални четки или абразивни гъби за изстъргване. Не трябва да се използват лубриканти на основата на силикон или чисто минерално масло.

1. Незабавно транспортирайте таблата с покритите инструменти до работното място, определено за по-нататъшна обработка.
2. Изплакнете и промийте инструментите под течаща чешмяна вода в продължение на 3 минути.
3. Изтъркайте инструментите с четки с подходящо оразмерени меки косми или меки кръгли четки, за да отстраните видимото замърсяване. Изтъркайте отвътре всички лумени или кухини. Трийте, докато отстраните цялото видимо замърсяване.
4. С помощта на чешмяна вода подгответе ензимен почистващ разтвор съгласно инструкциите на производителя, препоръките за разреждане и съответните температури.
5. Поставете инструментите напълно потопени в ензимния почистващ препарат и ги накиснете за 45 – 60 минути.

6. Извадете инструментите от ензимния почистващ препарат и ги промийте под течаща чешмяна вода. Промийте лумените или кухините с водна струя. Изплакнете в продължение на 3 минути.
7. С помощта на чешмяна вода подгответе втори ензимен почистващ разтвор според указаното в стъпка 4.
8. Поставете частите в ензимния почистващ препарат, изцяло потопени и ги накиснете за 45 – 60 минути.
9. Извадете частите от уреда за ултразвуково почистване и изплакнете по течаща чешмяна вода. Промийте лумените или кухините с водна струя. Изплакнете в продължение на 3 минути.
10. Повторете изплакването както в стъпка 9, този път с дейонизирана вода за още 3 минути.
11. Подсушете частите с помощта на чисти, абсорбиращи, невлакнести кърпички.
12. Проверете инструментите, включително лумените и кухините, за да се уверите, че замърсяването е отстранено. Ако има замърсяване, повторете процеса на почистване. Не пристъпвайте към обработка на замърсен инструмент.

Автоматизирано почистване:

(Артикулиращите рамена ИЗИСКВАТ автоматизирано почистване и централното затягащо копче трябва да бъде затегнато по време на почистването. Не потапяйте напълно тези инструменти. Автоматизираното почистване НЕ Е ПОЗВОЛЕНО за инструменти с лумени. За всички останали инструменти може да се използва ръчно или автоматизирано почистване.)

1. Изплакнете инструментите със студена чешмяна вода в продължение на 2 минути и се уверете, че видимото замърсяване е отстранено.
2. Изтъркайте инструментите с мека четка, където е необходимо.
3. Заредете инструментите в автоматизирания уошер/дезинфектор в напълно разгънати, отворени и отключени позиции, за максимална експозиция на повърхността.
4. Пуснете уошера съгласно валидирания от Thompson цикъл на почистване, посочен по-долу.
5. След автоматизирания цикъл проверете инструментите за видимо замърсяване. Ако има замърсяване, повторете процеса на почистване. Не пристъпвайте към обработка на замърсен инструмент.

Автоматизирано ензимно почистване			
ФАЗА	**ВРЕМЕ (МИН)**	**ТЕМП.**	**ДЕТЕРГЕНТ/КОНЦЕНТРАЦИЯ**
Предварително измиване	02:00	Студена чешмяна вода	Неприложимо
Ензимно измиване	01:00	Гореща чешмяна вода	(7,8 – 15,6 ml/l)
Измиване с детергент с неутрално pH	02:00	66 °C (151 °F) (зададена точка)	(2,0 – 7,8 ml/l)
Изплакване 1	00:15	Гореща чешмяна вода	Неприложимо
Изплакване с пречистена вода	00:10 (без рециркулация)	66 °C (151 °F)	Неприложимо
Сушене	07:00	115,5 °C (240 °F)	Неприложимо

Забележка: Ензимният цикъл на почистване е валидиран с ензимния детергент Enzol® и детергента ValSure® с неутрално pH с помощта на препоръчаните от производителя концентрации. Използвайте само слабо разпенващи ензимни почистващи средства с неутрално pH за автоматизираното ензимно почистване и ги приготвяйте съгласно препоръките на производителя. Трябва да се спазват инструкциите на производителя на автоматизирания уошер/дезинфектор.

Автоматизирано алкално почистване*				
ФАЗА		**ВРЕМЕ (МИН)**	**ТЕМП.**	**ДЕТЕРГЕНТ/КОНЦЕНТРАЦИЯ**
Предварително измиване		2:00	< 43 °C (110 °F) студена чешмяна вода	Неприложимо
Импулсно алкално измиване	Измиване	10:00	Гореща чешмяна вода	2 – 6 ml/l
	Изплакване	≥ 00:15	Гореща чешмяна вода	Неприложимо
Измиване с алкален детергент		5:00	60 °C (140 °F)	2 – 6 ml/l
Изплакване		15:00	71 °C (160 °F)	Неприложимо
Сушене		≥ 30:00	98,8 °C (210 °F)	Неприложимо

* Може да се използват алкални почистващи средства с pH 12 или по-малко за почистване на инструменти от неръждаема стомана и полимери в страни, в които това се изисква по закон или местна разпоредба. Алкалните почистващи средства не са одобрени за употреба при ковки метали, например алуминий. Съществено важно е алкалните почистващи средства да бъдат напълно и щателно неутрализирани и изплакнати от устройствата иначе може да се получи разлагане, което да ограничи експлоатационния живот на изделието.

Забележка: Автоматизиран алкален цикъл, валидиран с Neodisher® MediClean Forte. Не се изисква неутрализираща стъпка при Neodisher® MediClean Forte, но другите алкални почистващи средства може да изискват тази стъпка. Направете справка в препоръките на производителя за алкалните почистващи средства и ги спазвайте.

ТЕРМИЧНА ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Производителите предварително програмират уошери/дезинфектори със стандартни цикли, които могат да включват термичен цикъл с ниско дезинфекционно ниво след измиване на детергента. Инструментите Thompson Retractor са в състояние да достигнат стойност на $A_0 \geq 3000$ чрез поддържане на температура от 90 °C за 5 минути съгласно ISO 15883-1. Не се изискват разтвори на дезинфектанти и химикали, тъй като в процеса на деконтаминация почистването е последвано от стерилизационен цикъл. Само термичната дезинфекция не прави инструментите безопасни за употреба. Thompson потвърждава препоръката за използване на уошер/дезинфектор, съответстващ на серията ISO 15883, ако трябва да се прилага термична дезинфекция като междинен процес.

ИНСПЕКЦИЯ, ПОДДРЪЖКА И ТЕСТВАНЕ

Инструментите трябва да се проверяват преди и след обработката и преди употреба. Инспекцията трябва да включва визуална и функционална проверка на целостта на продукта и механизмите. Не използвайте, ако има някакви повреди. Използването на инструмента въпреки визуалната повреда се счита за неправилна употреба съгласно настоящите Инструкции за употреба.

1. Проверете внимателно инструментите, за да се уверите, че всички видими замърсявания са отстранени.
2. Смазвайте всички движещи се механизми в инструментите с паро-проницаем, водоразтворим продукт след всеки цикъл на почистване. За повече информация направете справка в инструкциите за смазване.
3. Където е необходимо сглобете наново инструментите, за да тествате работата на инструмента. Тествайте действието на движещите се части, за да гарантирате гладка работа/безпрепятствено движение.
4. Внимателно проверете всички инструменти. Не използвайте инструменти, които изглеждат повредени или счупени (напукани, деформирани, неработещи или променени).
5. Не използвайте инструменти, при които лазерните маркировки не се виждат (както при обикновения текст, така и при двумерна матрица за данни). Използването на инструменти въпреки видими повреди или липса на лазерна маркировка се счита за неправилна употреба.
6. Ако откриете повредени инструменти, свържете се с Thompson Surgical, като използвате процеса на оплаквания от продукта.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ

1. Подгответе инструментите за стерилизация като разхлабите, отключите и разглобите всички движещи механизми или отстраняеми части, където това е възможно, без да използвате помощни инструменти.
2. Подредете инструментите в таблите за инструменти, за да гарантирате, че стерилизацията може да проникне през всички повърхности.
3. Обвийте инструментите или таблата за инструменти в 2 слоя 1-пластова полипропиленова обвивка, използвайки техники за последователно обвиване. (ISO 11607-1)
4. Поставете обвитите инструменти в стерилизатора, като следвате валидирани параметри, както е показано по-долу.

Забележка: Общото тегло на обвитите инструменти или таблата не може да превишава 11,4 kg (25 фунта). Увеличаването на теглото след стерилизация не трябва да надвишава 3% от 11,4 kg (25 фунта).

Стерилизация					
ПРОДУКТ	**МЕТОД**	**ЦИКЪЛ**	**ТЕМП. НА ЦИКЪЛА**	**ВРЕМЕ НА ЕКСПОЗИЦИЯ**	**МИН. ВРЕМЕ НА СУШЕНЕ**
Thompson Retractor	Пара	Предвакуум	134 °C (274 °F)	3 минути	45 минути**
			132 °C (270 °F)	4 минути	30 минути***

*** Времето на сушене е валидирано с помощта на 15-минутна фаза на отворена врата и 60-минутна фаза на охлаждане.*
**** Времето на сушене е валидирано с помощта на 15-минутна фаза на отворена врата и 30-минутна фаза на охлаждане.*
Направете справка в препоръките на производителя на стерилизатора, за да определите дали се изисква по-дълго време на сушене.
ЗАБЕЛЕЖКА: Валидирането на стерилизацията показва ниво на гаранция за стерилност от ≤ 10^{-6}

Представените тук инструкции за обработка са в съответствие с EN ISO 17664 и EN ISO 17665 и са валидирани като способни да подготвят инструментите на Thompson Surgical Instruments за повторна употреба.

СЪХРАНЕНИЕ:
Съхранявайте при чисти, сухи условия на стайна температура.

ИЗХВЪРЛЯНЕ:
Всички продукти трябва да бъдат изхвърляни правилно и в съответствие с местните и национални разпоредби и медицински указания.

ОПЛАКВАНИЯ ОТ ПРОДУКТА:
Всеки медицински специалист, който изпита неудовлетворение от качеството, надеждността, безопасността, ефективността и/или работата на продукта трябва да уведоми Thompson Surgical Instruments, Inc. чрез своя представител за обслужване на клиенти. Ако се установят повредени инструменти, свържете се с Thompson Surgical чрез представителя за обслужване на клиенти, за да стартирате процеса на оплаквания от продукта.

Ако някога някакъв продукт на Thompson е функционирал зле и може да е довел до нараняване или смърт на пациента, Thompson трябва да бъде незабавно уведомена.

При подаване на оплакване, моля предоставете номер и описание на частта, партиден номер, Вашето име, телефонен номер, имейл, наименование и адрес на заведението и естеството на оплакването.

Инструментите, върнати на Thompson Surgical Instruments, трябва да бъдат обработени съгласно тези Инструкции за употреба (почистени, стерилизирани) преди тяхното връщане.

За информация относно сервизното обслужване и гаранцията, моля, посетете: https://thompsonsurgical.com/service-warranty/ или се обърнете към представител на Thompson за допълнителна информация.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ С ЯМР:
Това устройство не е оценено за безопасност, ефикасност и/или съвместимост в МР среда. Безопасността на Thompson Retractor в МР среда не е известна и не е тествана за взаимодействия с магнитно поле, нагряване, индуцирани електрически полета и артефакти.

ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ:

Производител	Страна на произход	Дата на производство	Вносител
3082	6049	2497	3725

ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ (продължение):

LOT	REF		NON STERILE
Код на партида	Каталожен номер	Да не се използва повторно	Нестерилно
2492	2493	1051	2609

			Rx Only
Внимание	Направете справка в инструкциите за употреба	Превод	ВНИМАНИЕ: Федералните закони (на САЩ) налагат ограничението тези устройства да се продават от или по поръчка на лекар
0434A	1641	3728	

MD	UDI	LATEX	EC REP	CE 0297
Медицинско изделие	Уникален идентификатор на изделието	Не е произведено с естествен каучуков латекс	Упълномощен представител за Европейския Съюз	Маркировка CE

(01)	(10)	CH REP	UK REP
Идентификатор на приложението за глобален номер на търговската единица (GTIN) съгласно спецификацията на GSI	Идентификатор на приложението за номер на партидата съгласно спецификацията на GSI	Упълномощен представител в Швейцария	Упълномощен представител в Обединеното кралство

За пълно описание на символа, въведете съответния 4-цифрен код в https://www.iso.org/obp/ui/

Резюме на безопасността и клиничното действие (SSCP) е достъпно на адрес www.thompsonsurgical.com или в базата данни Eudamed (когато бъде налична).

ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА СЕ ОТНАСЯТ ЕДИНСТВЕНО ДО ПРОДУКТИ С ОБОЗНАЧЕНИЕ „THOMPSON“.